

TAMA BA ANG PACE PARA SA IYO?

Bilang isang kalahok sa NEMS PACE, mayroon kang access sa isang dedikadong pangkat ng mga propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan. Ang pangkat ng pangangalaga ay nagtutulungan upang bumuo ng isang komprehensibo at personalized na plano sa pangangalaga upang matugunan ang iyong natatanging medikal, panlipunan, at emosyonal na mga pangangailangan.

Pinaglilingkuran ka namin sa iyong tahanan at sa gitna ng Chinatown ng San Francisco sa ang aming nakatuong PACE Center.

Mangyaring makipag-ugnayan sa amin para matuto pa tungkol sa kung ang NEMS PACE ay tama para sa iyo.

MAKIPAG-UGNAYAN SA NEMS PACE

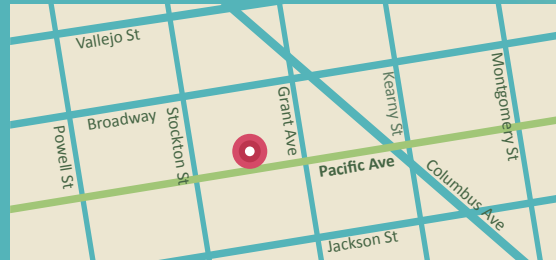
Pangunahing Numero ng Telepono: 1-888-981-8909
FAX: 415-240-4352
TTY: 711 (CA Relay) o 415-213-1973

Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring bisitahin ang aming website:

www.nemspace.org

ADDRESS

NEMS PACE
728 Pacific Avenue, Suite 201
San Francisco, CA 94133



NEMS PACE complies with all applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Free language assistance services and auxiliary aids and services are available.

Si habla español, se encuentran disponibles servicios de asistencia lingüística gratuitos y ayudas/servicios auxiliares.

如果您說中文，我們可提供免費語言協助和輔助設施服務。

Nếu quý vị nói tiếng Việt, chúng tôi có thể cung cấp dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí và các thiết bị và dịch vụ hỗ trợ phù hợp.



**NEMS
PACE**

**Programa ng All-Inclusive na
Pangangalaga para sa mga Matatanda**



MAKIPAG-UGNAYAN SA AMIN: 1-888-981-8909

TUNGKOL SA NEMS PACE

North East Medical Services (NEMS) ay nalulugod na mag-alok ng Programa ng All-Inclusive Care for the Elderly (PACE).

Ang PACE ay isang pambansang kinikilalang modelo ng pangangalaga sa mga matatandang may malalang kalusugan pangangailangan. Sa NEMS PACE, saklaw namin ang malawak na hanay ng kalusugan at nakabatay sa komunidad na mga serbisyong na-customize para lang sa iyo. Ang aming layunin ay tulungan kang magpatuloy sa pamumuhay nang ligtas sa iyong tahanan. Ang aming pangkat ng pangangalaga ay malapit na kasosyo sa iyo at sa iyong pamilya upang i-coordinate ang pangangalaga at suportahan ka sa iyong komunidad.

SINO ANG MAAARING SUMALI SA NEMS PACE?

- 55 taong gulang o mas matanda;
- Matugunan ang kinakailangan ng *California Department of Health Care Services (DHCS)* para sa antas ng pangangalaga sa pasilidad ng nursing;
- Mabubuhay nang ligtas sa komunidad sa tulong ng mga serbisyo ng PACE;
- Nakatira sa Lungsod at County ng San Francisco, California

ANONG URI NG PANGANGALAGA AT SERBISYO ANG IBINIBIGAY NG NEMS PACE?

Ang NEMS PACE ay isang planong pangkalusugan at medikal na pangkat na pinag-isa. Sinasaklaw namin ang parehong mga benepisyo gaya ng Medicare at Medi-Cal, at nagbibigay ng mga karagdagang serbisyo kung kailan at saan mo kailangan ang mga ito.

SA PACE CENTER

Dinadala ka namin sa at mula sa Center para makipagkita ka sa iyong pangkat ng pangangalaga, masiyahan sa piling ng iyong mga kaibigan, at makatanggap ng mga serbisyo tulad ng:



- Pangunahing Pangangalagang Medikal
- Mga Gawaing Panlipunan
- Mga Serbisyo sa Rehabilitasyon at Ehersisyo
- Pamamahala ng Kaso sa Social Work

SA IYONG TAHANAN

Naghahatid kami ng mga supply at nagbibigay ng suportang inaprubahan ng iyong pangkat ng pangangalaga, tulad ng:



- Mga Gamot at Paalala
- Kagamitang Medikal
- Pag-aalaga at Suporta sa Pamilya

SA PALIGID NG KOMUNIDAD

Inuugnay at hinahatid ka namin sa iyong mga medikal na appointment, kabilang ang:



- Mga Serbisyong Pangkalusugan tulad ng Dentistry, Podiatry at Optometry
- Espesyal na Pangangalaga gaya ng Cardiology, Neurology, at Ophthalmology
- Mga Naka-iskedyul na Operasyon at Procedures
- Mga X-ray

Kung kinakailangan, sinasaklaw namin ang mga serbisyong pang-emergency, ospital, at pangmatagalang pangangalaga.

Isang dedikadong pangkat ng geriatric ang namamahala sa iyong mga pangangailangan sa kalusugan at pangmatagalang pangangalaga.

MAGKANO ANG BAYAD SA NEMS PACE?

Ang bayad sa NEMS PACE ay nakasalalay sa pagiging karapat-dapat sa Medicare at Medi-Cal.



- Kung mayroon ka lamang Medi-Cal, o parehong Medicare at Medi-Cal, ang mga serbisyo ng PACE ay ibinibigay nang walang bayad.
- Kung mayroon ka lamang Medicare, sisingilin ka ng buwanang premium para sa PACE.
- Kung wala kang Medicare o Medi-Cal, maaari kang magbayad nang pribado para sa PACE.

Walang mga deductible o copayment para sa anumang gamot, serbisyo, o pangangalaga na inaprubahan ng iyong pangkat ng pangangalaga. Dapat matanggap ng mga kalahok ng PACE ang lahat ng kinakailangang serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan, kabilang ang pangunahing pangangalaga at mga serbisyo ng espesyalistang doktor (maliban sa mga serbisyong pang-emergency), mula sa NEMS PACE o isang entity na pinahintulutan ng NEMS PACE. Maaari kang ganap at personal na mananagot para sa gastos ng anumang hindi awtorisadong pangangalaga o pangangalaga na natanggap sa labas ng NEMS PACE network (maliban sa mga serbisyong pang-emergency).

